



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 14 декември 2016 г.
(OR. en)

15518/16

Междуетноститутуционално досие:
2013/0028 (COD)

CODEC 1882
TRANS 500
JUR 606
PE 121

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	ПРИЕМАНЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ СЛЕД ВТОРО ЧЕТЕНЕ В ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1370/2007 относно отварянето на пазара на вътрешни услуги за железопътни пътнически превози — Резултати от второто четене в Европейския парламент (Страсбург, 12—15 декември 2016 г.)

I. ГЛАСУВАНЕ

Тъй като не беше прието нито едно изменение, на 14 декември 2016 г. председателят на Европейския парламент обяви позицията на Съвета на първо четене за одобрена.

Текстът на законодателната резолюция на Европейския парламент е приложен към настоящата бележка.

II. ПРИЕМАНЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ СЛЕД ВТОРО ЧЕТЕНЕ В ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

Тъй като Европейският парламент одобри позицията на Съвета на първо четене, въпросният акт се счита за приет с формулировката, която съответства на позицията на Съвета на първо четене, както е предвидено в член 294, параграф 7, буква а) от ДФЕС.

След като бъде подписан от председателя на Европейския парламент, председателя на Съвета и генералните секретари на двете институции, въпросният акт ще бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*.

P8_TA-PROV(2016)0497

Пазар на вътрешни услуги за железопътни пътнически превози *II**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 14 декември 2016 г. относно позицията на Съвета на първо четене с оглед на приемане на регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1370/2007 относно отварянето на пазара на вътрешни услуги за пътнически превози с железопътен транспорт (11198/1/2016 – C8-0425/2016 – 2013/0028(COD))

(Обикновена законодателна процедура: второ четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид позицията на Съвета на първо четене (11198/1/2016 – C8-0425/2016),
- като взе предвид мотивираните становища, изпратени от Сейма на Република Литва, от Камарата на депутатите на Великото херцогство Люксембург, Сената на Кралство Нидерландия и Камарата на представителите на Кралство Нидерландия, Федералния съвет на Република Австрия, Риксдага на Кралство Швеция, рамките на Протокол № 2 относно прилагането на принципите на субсидиарност и пропорционалност, в които се заявява, че проектът на законодателен акт не съответства на принципа на субсидиарност,
- като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 11 юли 2013 г.¹
- като взе предвид становището на Комитета на регионите от 8 октомври 2013 г.²,
- като взе предвид позицията си на първо четене³ относно предложението на Комисията до Европейския парламент и Съвета (COM(2013)0028),
- като взе предвид член 294, параграф 7 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
- като взе предвид член 76 от своя правилник,
- като взе предвид препоръката за второ четене на комисията по транспорт и туризъм (A8-0373/2016),

¹ ОВ С 327, 12.11.2013 г., стр. 122.

² ОВ С 356, 5.12.2013 г., стр. 92.

³ Приети текстове от 26.2.2014 г., P7_TA(2014)0148.

1. одобрява позицията на Съвета на първо четене;
2. одобрява декларацията, приложена към настоящата резолюция;
3. отбелязва, че актът е приет в съответствие с позицията на Съвета;
4. предлага актът да бъде посочван като „Регламент ван де Камп-Дейксма относно отварянето на пазара на вътрешни услуги за пътнически превози с железопътен транспорт⁴;
5. възлага на своя председател да подпише акта заедно с председателя на Съвета съгласно член 297, параграф 1 от Договора за функционирането на ЕС;
6. възлага на своя генерален секретар да подпише акта след извършване на проверка за надлежното изпълнение на всички процедури и съвместно с генералния секретар на Съвета да пристъпи към публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*;
7. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

⁴ Вим ван де Камп and Шарън Дейксма водиха преговорите относно акта съответно от името на Парламента и на Съвета.

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ЗАКОНОДАТЕЛНАТА РЕЗОЛЮЦИЯ

Изявление на Европейския парламент относно прехвърлянето на персонал

Съгласно съображение 14 и член 4, параграфи 4а, 4б и 6, държавите членки трябва да спазват изцяло Директива 2001/23/ЕО във връзка с гарантирането на правата на работниците и служителите при прехвърляне на предприятия и имат право да излизат извън рамките на прилагането на настоящата директива, като предприемат допълнителни мерки за защита на служителите в съответствие с правото на Съюза, като например изискване за задължително прехвърляне на персонал, дори ако Директива 2001/23/ЕО няма да се прилага.
